## DODATEK Č. 1 KE SMLOUVĚ INO/40/01/001639/2008 O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

uzavřený mezi Smluvními stranami

Hlavní město Praha

jako "Garant"

a

HAGUESS, a.s.

jako "Správce"

# DODATEK Č. 1 KE SMLOUVĚ O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ (dále jen "Dodatek")

MEZI:

(1) **Hlavní město Praha**, se sídlem na adrese Mariánské nám. 2/2, Praha 1, PSČ 110 00, IČ: 00064581, zastoupené Ing. Václavem Krausem, ředitelem odboru informatiky Magistrátu hl. m. Prahy (dále jen "Garant")

a

(2) **HAGUESS, a.s.**, se sídlem na adrese Na Michovkách I. 686, Průhonice, okres Praha-západ, PSČ 252 43, IČ: 25085166, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka č. 11127 (dále jen "**Správce**")

(společně dále jen "Smluvní strany" nebo též jednotlivě jen "Smluvní strana")

- 1) Dne 30. 7. 2008 Smluvní strany uzavřely smlouvu o zpracování osobních údajů vedenou Garantem v evidenci smluv pod č. INO/40/01/001639/2008, kterou se Správce pro Garanta zavázal zpracovávat osobní údaje pro účely stanovené Garantem ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů (dále jen "ZOOÚ") v souvislosti s provozem systému Pražského centra kartových služeb (dále jen "Smlouva"). Smluvní strany se dohodly na změnách některých ustanovení Smlouvy a přílohy č. 1 Smlouvy a doplnění dalších ustanovení tak, jak je uvedeno níže v tomto Dodatku.
- 2) Definice pojmů použité ve Smlouvě platí i pro pojmy použité v tomto Dodatku.
- 3) Dosavadní znění odstavce 1.1.9 Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem tohoto znění:
  - "1.1.9 "Subjekt údajů" je fyzická osoba, ke které se vztahují zpracovávané osobní údaje. Pro účely této Smlouvy je Subjektem údajů žadatel o vydání Karty, držitel Karty nebo zákonný zástupce či zmocněnec těchto osob, přičemž souvislost mezi konkrétním Subjektem údajů a příslušnou Kartou je dále označována jen jako vztah ke Kartě."
- 4) Dosavadní znění článku 5 Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem tohoto znění:

### "5 ROZSAH ZPRACOVÁVANÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 5.1 Rozsah zpracovávaných osobních údajů. Správce bude zpracovávat osobní údaje Subjektů údajů pouze v rozsahu nezbytném pro zajištění provozu PCKS a pro výkon práv a povinností Správce dle smlouvy o zajištění provozu PCKS uzavřené mezi Garantem a Správcem. Rozsah osobních údajů zpracovávaných ve vztahu k určitým skupinám Subjektů údajů je blíže specifikován v odstavcích 5.2 až 5.5.
- 5.2 <u>Rozsah zpracovávaných osobních údajů žadatelů o vydání Karty a držitelů Karet.</u> Správce je oprávněn a povinen zpracovávat osobní údaje žadatelů o vydání Karty a držitelů Karet pouze v následujícím rozsahu nezbytném pro výkon práv a povinností Správce dle smlouvy o zajištění provozu PCKS:
  - (a) jméno a příjmení,
  - (b) průkazová fotografie,
  - (c) datum narození,

- (d) titul,
- (e) pohlaví,
- (f) evidenční číslo žádosti o vydání Karty,
- (g) číselné identifikátory Karty a autorizační kódy,
- (h) adresa bydliště a korespondenční adresa,
- (i) emailová adresa,
- (j) telefonní číslo,
- (k) číslo a typ dokladu pro ověření totožnosti,
- (l) podpis,
- (m) údaje o podání žádosti o vydání Karty, vydání a převzetí Karty,
- (n) údaje o úkonech provedených ve vztahu ke Kartě, držiteli Karty a o správě Karty,
- (o) údaje o stavu Karty a aktivaci kartových aplikací.
- 5.3 <u>Rozsah zpracovávaných osobních údajů zákonných zástupců.</u> Správce je oprávněn a povinen zpracovávat osobní údaje zákonných zástupců žadatelů o vydání Karty či držitelů Karty pouze v následujícím rozsahu nezbytném pro výkon práv a povinností Správce dle smlouvy o zajištění provozu PCKS:
  - (a) jméno a příjmení,
  - (b) datum narození,
  - (c) titul,
  - (d) adresa bydliště a korespondenční adresa,
  - (e) číslo a typ dokladu pro ověření totožnosti,
  - (f) podpis.
- 5.4 <u>Rozsah zpracovávaných osobních údajů zmocněnců.</u> Správce je oprávněn a povinen zpracovávat osobní údaje zmocněnců žadatelů o vydání Karty či držitelů Karty pouze v následujícím rozsahu nezbytném pro výkon práv a povinností Správce dle smlouvy o zajištění provozu PCKS:
  - (a) jméno a příjmení,
  - (b) datum narození,
  - (c) titul,
  - (d) adresa bydliště,
  - (e) podpis.
- 5.5 <u>Rozsah dalších zpracovávaných osobních údajů</u>. Na základě předchozího souhlasu Garanta je Správce rovněž oprávněn a povinen zpracovávat další osobní údaje Subjektů údajů, které budou vytvořeny Správcem nebo shromážděny při výkonu práv a povinností Správce dle smlouvy o zajištění provozu PCKS, a to pouze za účelem uvedeným v článku 4 a v rozsahu nezbytně nutném pro výkon těchto práv a povinností Správce.
- 5.6 <u>Zpracování osobních údajů nad vymezený rozsah.</u> Pokud Správce zpracovává osobní údaje ve větším rozsahu, než jaký je uveden v odstavcích 5.1 až 5.5, platí, že takové zpracování neprovádí pro účely stanovené Garantem dle této Smlouvy a Garant za takové zpracování nenese odpovědnost. Ve vztahu k těmto osobním údajům je pak Správce ve smyslu ZOOÚ v postavení správce osobních údajů nebo jejich zpracovatele podle toho, zda osobní údaje zpracovává pro účely stanovené Správcem nebo pro účely stanovené třetí osobou."
- 5) Dosavadní znění článku 6.1 Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem tohoto znění:
  - "6.1 Zpracování osobních údajů z důvodu využívání Karty. Správce bude osobní údaje konkrétních žadatelů o vydání Karty, držitelů Karet a zákonných zástupců či zmocněnců těchto osob zpracovávat podle této Smlouvy po dobu, po kterou je vydána a SKC udržována příslušná Karta, k níž má Subjekt údajů vztah, nebo je o vydání Karty žádáno; a dále po dobu 30 dnů následujících po zániku vztahu Subjektu údajů ke Kartě. Osobní údaje zpracovávané výhradně

v souvislosti se zpřístupněním určité Kartové aplikace budou Správcem zpracovávány po dobu, po kterou je na příslušné Kartě, k níž má Subjekt údajů vztah, vyhrazen pro tuto Kartovou aplikaci datový prostor nebo je o vyhrazení datového prostoru pro tuto Kartovou aplikaci žádáno nebo po kterou je příslušná Karta v dané Kartové aplikaci využívána; a dále po dobu 30 dnů následujících po vymazání této Kartové aplikace z datového prostoru Karty nebo po skončení využívání Karty v této Kartové aplikaci."

- 6) Dosavadní znění odstavce 7.10 Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem tohoto znění:
  - "7.10 Zpřístupnění osobních údajů. Správce je povinen a oprávněn zpřístupňovat osobní údaje Subjektů údajů výhradně v souvislosti s provozem PCKS, a to pouze příjemcům, kterými jsou Provozovatelé těch Kartových aplikací, pro které byl na základě rozhodnutí držitele Karty na Kartě vyhrazen datový prostor nebo které držitel Karty využívá, a subjekty podílející se na provozu těchto Kartových aplikací nebo na provozu PCKS."
- 7) Dosavadní znění odstavce 8.1 písm. (a) Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem tohoto znění:
  - "(a) přístup k osobním údajům zpracovávaným na základě této Smlouvy a používání systému pro automatizovaná zpracování osobních údajů umožní pouze pověřeným osobám. Pověřenou osobou se pro účely této Smlouvy rozumí fyzická osoba v pracovněprávním nebo mandátním či jiném obdobném vztahu ke Správci, která se písemně zavázala zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích a o přijatých bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a která se písemně zavázala tato bezpečnostní opatření dodržovat, přičemž závazek mlčenlivosti trvá i po ukončení této Smlouvy jakýmkoli způsobem nebo v případě skončení pracovněprávního, mandátního či jiného obdobného vztahu mezi touto osobou a Správcem,"
- 8) Dosavadní znění Přílohy 1 Smlouvy se ruší a nahrazuje se textem ve znění přílohy č. 1 tohoto Dodatku.
- 9) Uzavření tohoto Dodatku nemá vliv na platnost či účinnost Smlouvy.
- 10) Tento Dodatek vstupuje v platnost dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti nabývá dne 2. 1. 2009.
- 11) Tento Dodatek se vyhotovuje ve 4 stejnopisech, příčemž každý stejnopis má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží po 2 stejnopisech.
- 12) Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha č. 1 Souhlas se zpracováním osobních údajů a poskytnutí informací a poučení o právech subjektu údajů.
- 13) Smluvní strany závěrem prohlašují a stvrzují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly a že veškerá ujednání obsažená v tomto Dodatku byla sjednána svobodně, vážně a určitě, na důkaz čehož připojují pod Dodatkem své podpisy.

V Praze dne - 2 -01- 2009

Za hlavní město Prahu:

Jmého: Ing. Václav Kraus

Funkce: ředitel odboru informatiky Magistrátu hl. m. Prahy

V PRAZE DNE

- 2 -01- 2009

HAGUESS, a.s.:

Jméno: Miroslava Turková

Funkce: předseda představenstva

HAGUESS, G.S. Na Michovkách 1.686

252 43 Průhonice IČ: 25085166 DIČ: CZ25085166





#### SOUHLAS SE ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ A POSKYTNUTÍ INFORMACÍ A POUČENÍ O PRÁVECH SUBJEKTU ÚDAJŮ

#### i. ÚVODNÍ INFORMACE

dlavní město Praha (dále jen "Město") provozuje Pražské centrum kartových služeb (dále jen "PCKS") jako systém přistupu prostřednictvím multifunkčních sipových karet opencard<sup>e</sup> ke službám, které mohou být poskytovány Městem či řetími osobami; Město přítom neodpovídá za služby poskytované třetími osobani. PCKS sestává ze Servisního kartového centra (dále jen "SKC") a z jednotlirých kartových aplikací. SKC představuje soubor technických, personálních a daliích hmotných a nehmotných prostředků, jež slouží k vydávání, správě, provozu i údržbě karet opencard<sup>®</sup>, a dále k interakci s jednotlivými kartovými aplikacemi. Cartovou aplikací se rozumí soubor softwarových, hardwarových, personálních i dalších hmotných a nehmotných prostředků umožňující prostřednictvím karet pencard® přistup k přislušným službám (dále jen "Kartová aplikace"). Jednotlié Kartové aplikace provozuje buď Město anebo třetí subjekty odlišné od Města; ednotliví provozovatelé příslušných Kartových aplikací jsou dále označování jako Provozovatel". Seznam Kartových aplikací existujících v daném čase v rámci PCKS a jejich Provozovatelů je uveden na webové adrese www.opencard.cz a je ovněž k dispozicí na kontaktních místech opencard, přičemž tento seznam se núže měnit a je průběžně aktualizován. Určitá Kartová aplikace může být pro ırčitou kartu opencard® zpřístupněna pouze na základě rozhodnutí držitete karty pencardo nebo s jeho souhlasem.

#### INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJÚ A POUČENÍ O PRÁVECH SUBJEKTU ÚDAJÚ

- 2.1 Rozsah zpracovávaných osobních údajů. V souvislosti s provozem systému PCKS a jednotlivých Kartových aplikací jsou zpracovávány v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "ZOOÚ"), osobní údaje jednotlivých žadatelů o vydání karty opencard®, resp. držitelů karet opencard®, jejich připadných zástupců a případně dalších fyzických osob majících práva k přislušné kartě (každý z uvedených subjektů dále jen jako "subjekt údajů", pňčemž souvislost mezi subjektem údajů a příslušnou kartou opencard® je dále označována jako vztah ke kartě). Osobní údaje jsou zpracovávány na základě souhlasu subjektu údajů nebo na základě oprávnění vyplývajícího ze ZOOÚ. Osobní údaje každého subjektu údajů jsou zpracovávány v rozsahu údajů, které každého subjektu údajů jsou zpracovávány v rozsahu údajů, které vzniknou či budou poskytnuty subjektem údajů při využívání systému PCKS, respektive jednotlivých Kartových aplikací. Úplný rozsah osobních údajů zpracovávaných ve vztahu k subjektu údajů v souvislosti s provozem PCKS a/nebo Kartových aplikací je uveden na webové adrese www.opencard.cz a dále je uveden v dokumentu, který je k dispozici na kontaktních místech opencard, přičemž takto je vymezen
  - rozsah osobních údajú zpracovávaných pravidelně v souvislosti s provozem PCKS jako celku ve vztahu ke každému subjektu údajú,
  - (ii) rozsah osobních údajú zpracovávaných v souvislosti s provozem PCKS jako celku nad rámec osobních údajú uvedených pod bodem (i) pro účety zpřístupnění konkrétní Kartové aplikace ve vztahu k subjektům údajú, které využívají takovou Kartovou aplikaci nebo jimž je na základě jejich rozhodnutí na kartě opencard® vyhrazen datový prostor pro takovou Kartovou aplikaci (vyhrazení datového prostoru je součástí procesu aktivace přístušně Kartové aplikace) nebo které mají jiný vztah ke kartě opencard®, která je v rámci takové Kartové aplikace využívána nebo na které je datový prostor pro takovou Kartovou aplikaci vyhrazen, a
  - rozsah osobních údajú zpracovávaných v souvislosti s provozem konkrétnich Kartových aplikaci, přičemž ke zpracování osobních údajů v tomto rozsahu dochází pouze ve vztahu k subjektům údajů, které využívají takovou Kartovou aplikaci nebo jimž je na základě jejich rozhodnutí na kartě opencard® vyhrazen datový prostor pro takovou Kartovou aplikací nebo které mají jiný vztah ke kartě opencarde, která je v rámci takové Kartové aplikace využívána nebo na které je datový prostor pro takovou Kartovou aplikaci vyhrazen. Rozsah zpracovávaných osobních údajú je uveden pro každou Kartovou aplikaci zvlášť. Za obsah, správnost a úplnost informace o rozsahu osobních údajů zpracovávaných v souvislosti s provozem konkrétních Kartových aplikácí podle tohoto bodu, jak je uveřejněna na webové adrese www.opencard.cz a uvedena v dokumentu, který je k dispozici na kontaktních místech opencard, odpovídá Provozovatel příslušné Kartové aplikace: Město není odpovědné za škodu či jakoukoli jinou újmu vzniklou v dúsledku neexistence, nepravdivosti či neúplnosti této informace
- .2 Účet zpracování osobních údajů. Osobní údaje jsou ve vztahu k určitému subjektu údajů zpracovávány
  - (i) v rozsahu výmezeném v odstavcí 2.1, bod (i) a (ii) za účelem stanoveným Městem, a to za účelem vydání karty opencard® a správy jejího životního cyklu, využívání karty opencard® v rámcí PCKS, provozu PCKS jako celku a využívání služeb zpřístupněných držiteli karty opencard® prostřednictvím jednotlivých Kartových aplikaci, které držitel karty opencard® využívá nebo pro které byl na příslušné kartě opencard® vyhrazen datový prostor, provozu SKC a zajištění interakce mezi SKC a jednotlivými Kartovými aplikacemi a zajištění bezpečností a integrity PCKS a v jeho rámci i SKC a jednotlivých Kartových aplikací, a

- (ii) v rozsahu vymezeném v odstavcí 2.1, bod (iii), pokuď je určitá Kartová aplikace držitelem karty opencard® využívána nebo je na příslušné kartě opencard® vyhrazen datový prostor pro určitou Kartovou aplikaci, za účelem stanoveným Provozovatelem takové Kartové aplikace, a to za účelem provozu Kartové aplikace a využívání karty opencard® v jejím rámci, zajištění interakce mezi Kartovou aplikací a SKC a zajištění bezpečnosti a integrity Kartové aplikace, a dále za účelem využívání služeb, získávání zboží či obdržení jiných plnění zpřístupněných držiteli karty opencard® prostřednictvím Kartové aplikace.
- 2.3 Subjekty zpracovávající a přijímající osobní údaje. Správcem zpracovávaných osobních údajů uvedených v odstavci 2.1, bod (i) a (ii) je Město. Správcem zpracovávaných osobních údajů uvedených v odstavci 2.1, bod (iii) je Provozovatel příslušné Kartové aplikace, přičemž informace o konkrétní osobě správce osobních údajú je ve vztahu ke každé Kartové aplikaci uvedena na webové adrese www.opencard.cz a dále je k dispozici na kontaktních mistech opencard. Zpracovatelem osobních údajú jsou subjekty, se kterými přislušný správce osobních údajů uzavřel o zpracování osobních údajů písemnou smlouvu. Informace o konkrétních zpracovatelích osobních údajú či jejich kategoriích jsou ve vztahu ke každému správci osobních údajú uvedeny na webové adrese www.opencard. cz a dále jsou k dispozici na kontaktních místech opencard; Město však neodpovídá za obsah, správnost a úplnost těchto informací, pokud samo není ve vztahu ke konkrétnímu zpracovateli osobních údajú v pozici správce osobních údajú. Město jako správce osobních údajú a zpracovatel(é), se kterými Město uzavřelo smlouvu o zpracování osobních údajů, mohou zpřístupnit zpracovávané osobní údaje výhradně v souvislosti s provozem PCKS či Kartové aplikace přijemcům, kterými jsou Provozovatelé těch Kartových aplikací, které držitel karty opencardo využívá nebo pro které byl na základě rozhodnutí držitele karty opencard® na kartě opencard\* vyhrazen datový prostor, a subjekty podílející se na provozu těchto Kartových aplikací nebo na provozu PCKS. Provozovatelé jako správci osobních údajů a zpracovatel(é), se kterými jednotliví Provozovatelé uzavřeli smlouvu o zpracování osobních údajů, mohou zpřístupnit zpracovávané osobní údaje výhradně v souvislosti s provozem PCKS či jednotlivých Kartových aplikací příjemcům, kterými jsou Město a subjekty podílející se na provozu Kartových aplikací nebo na provozu PCKS. Informace o konkrétních přijemcích či kategoriich příjemcu osobních údajú jsou uvedeny na webové adrese www.opencard.cz a dále jsou k dispozici na konfaktních mistech opencard; Město však neodpovídá za obsah, správnost a úplnost těchto informaci, pokud samo není subjektem, který konkrétnímu příjemci či kategorii příjemců zpracovávané osobní údaje zpřístupňuje. Výše uvedeným nejsou dotčeny povinnosti správce, zpracovatelů a popřípadě příjemců poskytovat informace podle zvláštních předpisů.
- 2.4 Způsob zpracování osobních údajů. Osobní údaje jednotlivých subjektů osobních údajů jsou v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (i) a (ii) zpracovávány manuálně v pisemné formě a automatizovaně v elektronické formě. Osobní údaje jednotlivých subjektů osobních údajů v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (iii) mohou být zpracovávány manuálně v pisemné formě a/nebo automatizovaně v elektronické formě, přičernž informace o konkrétním způsobu zpracování osobních údajů je ve vztahu ke každé Kartové aplikaci uvedena na webové adrese www.opencard.cz a dále je k dispozici na kontaktních místech opencard; za obsah, správnost a úplnost této informace odpovídá Provozovatel příslušní Kartové aplikace, Město není odpovědné za škodu či jakoukoli jinou újmu vzniklou v důsledku neexistence, nepravdivosti či neúplnosti této informace.
- 2.5 Doba zpracovávání osobních úďajú. Osobní úďaje jsou ve vztahu k subjektu úďajú zpracovávány
  - (i) v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (i) za účelem stanoveným Městem podle odstavce 2.2, bod (i) po dobu o 30 dnů přesahující dobu, po kterou je vydána a SKC udržována přislušná karta opencard\*, k niž má subjekt údajů vztah, nebo je o vydání karty žádáno. Osobní údaje zpracovávané v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (ii) výhradné v souvislosti se zpřístupněním určité Kartové aplikace jsou za účelem stanoveným Městem podle odstavce 2.2, bod (i) zpracovávány po dobu o 30 dnů přesahující dobu, po kterou je v rámci Kartové aplikace příslušná karta opencard\*, k níž má subjekt údajů vztah, využívána nebo je na příslušné kartě opencard\*, k níž má subjekt údajů vztah, vyhrazen datový prostor pro Kartovou aplikaci nebo je o vyhrazení datového prostoru pro Kartovou aplikaci nebo je o vyhrazení datového prostoru pro Kartovou aplikaci zádáno;
  - (ii) v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (iii) za účelem stanoveným Provozovatelem podle odstavce 2.2, bod (ii) po dobu, po kterou je v rámci Kartové aplikace příslušná karta opencard\*, k níž má subjekt údajú vztah, využívána nebo je na příslušná karta opencard\*, k níž má subjekt údajú vztah, vyhrazen datový prostor pro Kartovou aplikaci nebo je o vyhrazení datového prostoru pro Kartovou aplikaci žádáno. Provozovatel konkrétní Kartové aplikace múže stanovit delší dobu zpracování osobních údajů; v takovém případě bude informace o delší době zpracování osobních údajů uvedena na webové adrese www.opencard.cz a dále bude uvedena v dokumentu, který je k dispozici na kontaktních místech opencard. Za obsah, správnost a úplnost informace o delší době zpracování osobních údajů, jak je uveřejněna na webové adrese www.opencard.cz a uvedena v dokumentu, který je k dispozici na kontaktních místech opencard, odpovídá Provozovatel příslušné Kartové aplikace; Město není odpovědné za škodu či jakoukoli jinou újmu vzniklou v důsledku neexistence, nepravdívostí či neúplností této informace.

Po uplynutí doby zpracování osobních údajů podle odstavce 2.5, bod (i), respektive podle odstavce 2.5, bod (ii) či po uplynutí 30 dnů od odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů subjektem údajů budou příslušné dotčené osobní údaje zpracovávány v souladu s ustanovením § 5 odst. 2 písm. e) ZOOÚ pouze v nezbytném rozsahu a výhradně za účelem ochrany práv a právem chráněných zájmů správce osobních údajů, jejich zpracovatele či příjemce nebo jiné dotčené osoby, a to nejdéle po dobu do konce pátého kalendářního roku následujícího po roce, v němž skončí doba zpracování osobních údajů pro účely podle odstavce 2.2. V souladu s ustanovením § 20 odst. 1 ZOOÚ budou jednotlivé osobní údaje zlikvidovány, jakmile pomine účel, pro který byly osobní údaje zpracovány.

Právo subjektu údajú na přistup k osobním údajúm. Každý subjekt údajú má právo požádat příslušného zpracovatele, popřípadě přímo správce osobních údajú, o poskytnutí informace o zpracování jeho osobních údajů, která mu bude bez zbytečného odkladu předána. Obsahem informace bude vždy sdělení o (i) účelu zpracování osobních údajú, (ii) osobních údajích, případně kategoriich osobních údajů, které jsou předmětem zpracování, včetně veškerých dostupných informaci o jejich zdroji, (iii) povaze automatizovaného zpracování v souvislosti s jeho využitím pro rozhodování, jestliže jsou na základě tohoto zpracování činěny úkony nebo rozhodnutí, jejichž obsahem je zásah do práva a oprávněných zájmů subjektu údajů, a (iv) přijemci, případně kategoriich přijemců. Za poskytnutí informace je správce, popřípadě za správce zpracovatel oprávněn požadovat přiměřenou úhradu nepřevyšující náklady nezbytné na poskytnutí informace.

Dobrovolnost poskytnutí osobních údajů. Subjekt údajů není podle žádného obecně závazného právního předpisu povinen poskytnout své osobní údaje ani svůj souhlas s jejich zpracováním za účelem podle odstavce 2.2; poskytnutí osobních údajů a souhlasu s jejich zpracováním je zcela dobrovolné. Pokud se však subjekt údajů rozhodne své osobní údaje nebo souhlas s jejich zpracováním neposkytnout, nebude moci být navázán smluvní vztah o vydání karty opencard® mezi Městem a žadatelem o vydání karty opencard® nebo o využívání konkrétní Kartové aplikace mezi držitelem karty opencard® a Provozovatelem přislušné Kartové aplikace.

Poučení o dalších právech subjektu údajů. Každý subjekt údajů, který zjisti nebo se domnívá, že správce osobních údajů nebo zpracovatel provádí zpracování jeho osobních údajů, které je v rozporu s ochranou soukromého a osobního života subjektu údajů nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, múže (i) požádat správce nebo zpracovatele o vysvětlení, nebo (ii) požadovat, aby správce nebo zpracovatel odstranil takto vzniklý stav. Zejména se může jednat o blokování, provedení opravy, doplnění nebo likvidaci osobních údajů. Jestlíže bude žádost subjektu údajů shledána oprávněnou, správce nebo zpracovatel neprodleně odstraní závadný stav. Pokud správce údajů nebo příslušný zpracovatel žádosti nevyhoví, může se subjekt údajů obrátit na Úřad pro ochranu osobních údajů; právo subjektu údajů obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů přímo tím není dotčeno.

Zvláštní ustanovení o Dopravním odbavovacím systému. Kartová aplikace Dopravní odbavovací systém (dále jen "DOS"), jejímž Provozovatelem je společnost Dopravní podník hl. m. Prahy, akciová společnost, se sídlem na adrese Sokolovská 217/42, Praha 9, PSČ 190 22, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka č. 847, IČ: 000 05 886 (dále jen "DPP"), je Kartovou aplikací, jejímž prostředníctvím je zpřístupněna veřejná doprava v rámci systému Pražské integrované dopravy. Informace o rozsahu osobních údajú zpracovávaných v souvislosti s provozem DOS podle odstavce 2.1, bod (iii) je uvedena rovněž na webové adrese www.dpp.cz a je k dispozici na kontaktních místech DOS. Správcem osobních údajů v rozsahu podle odstavce 2.1, bod (iii) u subjektů údajů, na jejichž kartě opencarde bude vyhrazen datový prostor pro Kartovou aplikaci DOS nebo kteří mají k takové kartě opencarde vztah, je DPP a tyto osobní údaje jsou zpracovávány za účelem stanoveným DPP, a to za účelem provozu DOS a využívání karty opencard® v jejím rámci, zajištění interakce mezi DOS a SKC a zajištění bezpečnosti a integrity DOS a dále za účelem zpřístupnění služeb veřejné dopravy v rámci systému Pražské integrované dopravy. Osobní údaje budou pro úvedený účel zpracovávány automatizovaně v elektronické formě po dobu podle odstavce 2.5, bod (ii). O zpracovatelích a příjemcích takto zpracovávaných osobních údajú platí informace obsažená v odstavci 2.3.

#### SOUHLAS SE ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJÚ

niže podepsaná fyzická osoba, v souvislosti s podáním žádosti o vydání karty encard®, uděluji na základě výše uvedených informací a poučení svůj souhlas zpracováním mých osobních údajů podle ZOOÚ, a to správci osobních údajů, iž je Město, popřípadě jeho právní nástupce. Souhlasim, aby mé osobní údaje, atně průkazové fotografie, byly v rozsahu uvedeném v odstavci 2.1, bod (i) a dje ze zpracovávány za účelem stanoveným Městem podle odstavce 2.2, bod (i) še, a to po dobu podle odstavce 2.5, bod (i) výše. Osobní údaje zpracovávané nradně pro účely zpřístupnění určité Kartové aplikace však mohou být zpravávány pouze v případě, že budu takovou Kartovou aplikaci využívat nebo na kladě mého rozhodnutí (které může být učiněno i prostřednictvím mého zástupců jiho osoby se vztahem k mé kartě opencard®) bude pro takovou Kartovou likaci na mé kartě opencard® vyhrazen datový prostor. Stejně tak mohou být mě obní údaje předávány příjemcům – Provozovatelům Kartových aplikaci pouze ndy, pokud příslušnou Kartovou aplikaci využívám nebo pokud pro příslušnou

Kartovou aplikaci byl na základě uvedeného rozhodnutí na mé kartě opencard® vyhrazen datový prostor. Pro odstranění pochybnosti potvrzuji, že svůj souhlas se zpracováním osobních údajú a jejich předáváním příjemcům udělují i ve vztahu ke Kartovým aplikacím, které budou po udělení tohoto souhlasu vytvořeny a které budu využívat nebo pro které bude na základě uvedeného rozhodnutí na mé kartě opencard® vyhrazen datový prostor. Můj souhlas se zpracováním osobních údajú Městem jako správcem osobních údajú je udělen podpisem tohoto dokumentu nebo vyjádřením souhlasu s ním v elektronické formě.

Dále beru na vědomí a souhlasím s tím, že pokud podám žádost o vyhrazení datového prostoru pro Kartovou aplikaci DOS na mé kartě opencard\*, udělím tím správci osobních údajů, jímž je DPP, popřípadě jeho právní nástupce, souhlas se zpracováním mých osobních údajů v rozsahu uvedeném v odstavci 2.1, bod (iii) výše, za účelem stanoveným DPP podle odstavce 2.2, bod (ii) výše, a to po dobu podle odstavce 2.5, bod (ii) výše, to vše s přihlédnutím k informacím obsaženým v odstavci 2.9 výše.

Vodstava 2.5 vyse. Konečně beru na vědomí a souhlasím s tím, že pokud využijí určitou Kartovou aplikaci nebo podám žádost o vyhrazení datového prostoru pro určitou Kartovou aplikaci na mé kartě opencard®, udělím tím správci osobních údajů, který je Provozovatelem dané Kartové aplikace, souhlas se zpracováním mých osobních údajů v rozsahu uvedeném v odstavci 2.1, bod (iii) výše, za účelem stanoveným příslušným Provozovatelem podle odstavce 2.2, bod (ii) výše, a to po dobu podle odstavce 2.5, bod (ii) výše. Udělení tohoto souhlasu nevylučuje, abych Provozovateli určité Kartové aplikace udělil souhlas s dalším zpracováním mých osobních údajů do budoucna.

Současně stvrzují k dnešnímu dni i do budoucna, že svůj souhlas se zpracováním osobních údajů dávám před poskytnutím osobních údajů a že se před poskytnutím osobních údajů, respektive před využitím příslušné Kartové aplikace nebo před učiněním rozhodnutí o vyhrazení datového prostoru pro příslušnou Kartovou aplikaci, ve vztahu k níž udělím jejímu Provozovateli svůj souhlas se zpracováním osobních údajů, seznámím s informacemi uvedenými na webových stránkách, na něž odkazují ustanovení tohoto dokumentu, popřípadě se s takovými informacemi seznámím na jiných místech, na nichž jsou podle tohoto dokumentu takové informace k dispozici. Beru na vědomi, že uvedené webové stránky jsou průběžně aktualizovány a informace na nich zveřejněné se proto budou v čase měnit tak, aby odpovídaly skutečnosti: aktuální informace proto kdykoli zjistím přístupem na uvedené webové stránky nebo na jiných místech uvedených v tomto dokumentu.

Uvědomují si, že tento souhlas se zpracováním mých osobních údajů mohu kdykoli zcela či ve vztahu k určitému účelu odvolat, avšak že odvolání souhlasu se
zpracováním mých osobních údajů za účelem podle odstavce 2.2, bod (i) výše
stanoveným Městem povede k ukončení smluvního vztahu mezi mnou a Městem
o vydání a využívání karty opencard® a já nebudu moci využívat prostřednictvím
karty opencard® žádnou ze služeb poskytovaných v rámci PCKS. Dále si uvědomují, že odvolání souhlasu se zpracováním mých osobních údajů za účelem podle
odstavce 2.2, bod (ii) výše stanoveným Provozovatelem Kartové aplikace povede
k ukončení smluvního vztahu mezi mnou a Provozovatelem přislušné Kartové
aplikace o využívání takové Kartové aplikace a já nebudu moci využívat prostřednictvím mé karty opencard® žádnou ze služeb poskytováných prostřednictvím
dané Kartové aplikace.

Pokud je tento můj souhlas se zpracováním mých osobních údajú poskytnut v elektronické podobě, souhlasím rovněž s tím, že záznam o jeho poskytnutí provedený automatizovaně v systémech SKC bude sloužit jako rozhodující doklad o poskytnutí mého souhlasu.

#### Údaje o žadateli o vydání karty opencarde:

Jméno a příjmení:	
Datum narozeni:	
Adresa:	
One:	
Podpis:	

Tento dokument, včetně souhlasu se zpracováním osobních údajů, se vztahuje i na zpracování osobních údajů zákonných zástupců jednajících za žadatele o vydání karty opencard\* a držitele karty, s tím, že osobní údaje zákonných zástupců jsou zpracovávány pouze v nezbytném rozsahu. Proto já, níže podepsaná fyzická osoba, v souvislosti s podáním žádosti o vydání karty opencard\* subjektem údajů, který zastupují jako zákonný zástupce, udělují na základě výše uvedených informací a poučení svůj souhlas se zpracováním mých osobních údajů podle ZOOÚ. Svůj souhlas udělují k tomu, aby mé osobní údaje byly zpracovávány společně s osobními údaji subjektu údajů, který zastupují. Můj souhlas je udělen stejným správcům osobních údajů uvedeným v tomto dokumentu, kterým byl nebo bude udělen subjektem údajů, který zastupují, to vše v návazností na poučení obsažené v tomto dokumentu; můj souhlas je tedy udělen pro zpracování osobních údajů v rozsahu uvedeném v odstavci 2.1 výše, za účelem uvedeným v odstavci 2.2 výše, a to po dobu podle odstavce 2.5 výše.

Údaje o zákonném zástupci žadatele o vydání karty opencard⁵:

Jmėno a příjmení:	
Datum narozeni:	
Dne:	
Podpis:	